

Príloha č. 4

L i s t p r e s t a r o s t u o b c e a o b e c n é z a s t u p i t e ľ s t v o O b c e J a k u b a n y ***z o v e r e n i a ú č t o v n e j z á v i e r k y z a r o k 2 0 1 0 .***

I. Impulz overovania a jeho realizácia

Na základe zmluvy o poskytovaní audítorských služieb č. 25/2010 uzatvorenej podľa § 591 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. a podľa zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch a Slovenskej komore audítorov v znení novelizácií zákona sme vykonali audit účtovnej závierky za rok 2010.

Audit bol zameraný na:

- či údaje riadnej účtovnej závierky verne zobrazujú stav majetku a záväzkov, vlastný majetok, finančnú situáciu a výsledok rozpočtového hospodárenia k 31. 12. 2010
- či je hospodárenie obce v súlade so schváleným rozpočtom obce za rok 2010
- či sa účtovníctvo vedie úplne, preukazným spôsobom a správne.

Povinnosť overenia riadnej účtovnej závierky vyplýva zo zákona č. 431/2002 Zb. o účtovníctve a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Informácie a vysvetlenia k overeniu účtovnej závierky poskytovali p. PhDr. Jozef Dufala, starosta obce a p. Anna Rybovičová, osoba zodpovedná za účtovníctvo.

Obec má kontrolóra obce, ktorý zabezpečuje kontrolu plnenia rozpočtu obce.

II. Základné údaje o obci

Obecné zastupiteľstvo v Jakubanoch na základe § 11 odst. 3 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov schválilo 26.3.2004 nový ŠTATÚT OBCE JAKUBANY ako základnú právnu normu obce, ktorý vymedzuje postavenie obce ako neziskovej organizácie, jej financovanie podľa schváleného rozpočtu a orgány obce. Obec v zmysle štatútu je právnická osoba, ktorá má právnu subjektivitu Obec má pridelené IČO 00329924 a DIČ 0000329924

Obec podľa údajov obecného úradu eviduje počet obyvateľov v počte 2 609.

Obecné zastupiteľstvo má 9 členov. Na obecnom úrade ako výkonnom orgáne k 31.12.2010 pracovalo 8 zamestnancov.

Obec je zriaďovateľom rozpočtovej organizácii, a to: Základná škola s Materskou školou Jakubany. Účtovná závierka rozpočtovej organizácií je predkladaná na Obec Jakubany.

Hlavné činnosti, ktoré obec v roku 2010 realizovala sú v súlade so štatútom obce a všeobecnými záväznými nariadeniami, a schváleným rozpočtom obce. Majetok obce sa používal pre obyvateľov obce, na to, aby boli uspokojované ich potreby zo strany obce, verejné účely, na výkon samosprávy obce, prenájom majetku

V roku 2010 obec postihla veľká povodeň, ktorá významnou mierou ovplyvnila hospodárenie obce – mimoriadne náklady na povodňové škody.

III. Overované doklady

Pre výkon overovania ročnej účtovnej závierky a správnosti vedenia účtovníctva boli predložené nasledovné doklady:

- Súvaha k 12/2010 / Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01 /
- Výkaz ziskov a strát k 12/2010 /Úč ROPO SFOV 2-01/
- Poznámky k účtovnej závierke obce k 31. 12. 2010
- Finančný výkaz o plnení rozpočtu
- Inventarizácia majetku a záväzkov včítane dokladovej inventarizácie účtov
- Účtovný rozvrh na rok 2010

Ing. Mária Schreterová
Kukučínova 26, 060 01 Kežmarok
Číslo tel:0907947133, 0524524204
Email:schreterova@mail.t-com.sk

- Účtovné doklady / dodávateľské a odberateľské faktúry, pokladničné doklady, interné doklady, bankové výpisy, zostavy NaHIM, obchodné zmluvy/.
- Hlavné knihy roku 2010
- Vnútropodnikové smernice
- Štatút obce
- Zápisnice z obecného zastupiteľstva

Uvedené doklady ako aj dodatočné vysvetlenia a dôkazy, ktoré poskytli zástupcovia obce a ním poverení pracovníci slúžili pre overenie účtovnej závierky za rok 2010.

Vyhlasenia zástupcov obci o úplnosti informácií a o zaúčtovaní všetkých hospodárskych operácií formou dotazníka sú súčasťou sú súčasťou dokumentácie.

IV. Vedenie účtovníctva

Obec vedie účtovníctvo v sústave podvojného účtovníctva. Pri vedení účtovníctva postupovala podľa Účtovej osnovy a postupov účtovania pre rozpočtové organizácie, štátne fondy, obce,... schválených Opatrením MF SR/16786/2007.

Na vlastné podmienky bol vypracovaný účtový rozvrh na rok 2010. Tento obsahoval syntetické účty, analytické účty, pri ktorých boli zohľadnené doporučená rozpočtová klasifikácia pre mestá a obce na rok 2010, tj. odvetvová a ekonomická klasifikácia.

Obec v zmysle Opatrenia MF SR /25755/2007-31 z 5. decembra 2007, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek účtovnej závierky pre obce.. zostavila na príslušných formulároch výkazy účtovnej závierky obce k 31. 12. 2010.

K 1. 1. 2008 bol zabezpečený prechod na nové Postupy účtovania - v súlade s Účtovou osnovou a postupmi účtovania pre rozpočtové organizácie, štátne fondy, obce,... schválených Opatrením MF SR/16786/2007 prostredníctvom prevodového mostíka a počiatočných operácií. Najvýznamnejšia zmena bola zrealizovaná v zdrojoch krytia, kde sa zdroje zaúčtovali na účet 428-Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov. Súčasne od 1. 1. 2010 sa začal uplatňovať aktuálny princíp v časovej a vecnej súvislosti, ako aj na rizika a zníženie hodnoty začali sa účtovať rezervy a opravné položky k majetku na zrealenie hodnoty majetku.

K 1. 1. 2009 bol zabezpečený prepočet konečných stavov do počiatočných z slovenskej koruny na € v súvislosti s prechodom Slovenska na €.

Spracovanie účtovníctva je zabezpečované automatizovane prostredníctvom programového vybavenia URBIS Banská Bystrica.

Na vlastné podmienky bol vypracovaný účtový rozvrh na rok 2010. Tento obsahoval syntetické účty, analytické účty, pri ktorých boli zohľadnené doporučená rozpočtová klasifikácia pre mestá a obce na rok 2010, tj. odvetvová a ekonomická klasifikácia.

Účtovníctvo bolo vedené úplne, preukazným spôsobom, je zabezpečená vzájomná súvislosť medzi účtovnými dokladmi a zaúčtovaním v denníku účtovných dokladov a v hlavnej knihe. Účtovné doklady sú originálne písomnosti, ktoré obsahujú náležitosti v zmysle § 11 zákona o účtovníctve.

Účtovné doklady sú očíslované a prehľadne uložené. Jednotlivé druhy dokladov - dodávateľské faktúry, bankové výpisy, pokladničné doklady, predpis daní a poplatkov, mzdy, majetok a interné doklady sú založené v samostatných súboroch.

V. Vecná správnosť účtovníctva a účtovnej závierky

Ťažiskom overovania účtovnej závierky po vecnej stránke bolo overenie majetku inventarizáciou majetku a záväzkov, oceňovanie majetku a záväzkov, či výsledok rozpočtového hospodárenia je v súlade so schváleným rozpočtom obce.

V zmysle §29 -30 zákona o účtovníctve obec inventarizáciou majetku a záväzkov overila, že stav v účtovníctve zodpovedá skutočnosti. Pri investičnom majetku a zásobách bola vykonaná fyzická inventúra, pri ostatnom majetku a záväzkoch bola vykonaná dokladová inventúra.

Pozitívne hodnotím inventarizáciu majetku, ktorá bola vykonaná v súlade so zákonom o účtovníctve. Bola vykonaná ako fyzická inventarizácia majetku, tak aj dokladová pri jednotlivých majetkových účtov, včítane účtov vlastných zdrojov.

Ing. Mária Schreterová
Kukučínova 26, 060 01 Kežmarok
Číslo tel:0907947133, 0524524204
Email:schreterova@mail.t-com.sk

V.1. Evidencia majetku a záväzkov

Nehmotný a hmotný investičný majetok obec eviduje v operatívnej evidencii na inventárnych kartách automatizovane v subsystéme majetok. Inventárne karty obsahujú údaje o investičnom majetku, ktoré jednoznačne identifikujú inventárny predmet, ako aj údaje o ocenení – obstarávacie ceny, oprávky – vrátane odpisov roku 2010, zostatkové ceny. Neobežný majetok je evidovaný v účtovnej triede 0-Dlhodobý majetok v súlade s Postupmi účtovania.

V roku 2010 v zmysle opatrenia MF o odpisovaní majetku obec odpisovala majetok v súlade s odpisovým plánom, zákonom o účtovníctve a zákonom o daniach z príjmov č. 595/2003 Z.z. Obec použila účtovné odpisy v závislosti od plánovaného času používania, rovnomerné v súlade s Metodickým opatrením MF č. 8410/2010-92 k postupu pri odpisovaní dlhodobého nehmotného a hmotného majetku obcí .

Obec vlastní celkový neobežný majetok obstarávacích cenách v hodnote 2 386 075 €.

Zostatkové ceny neobežného majetku, včítane nákladov na obstaranie dlhodobého majetku, pozemkov a umeleckých diel - obrazov predstavujú k 31. 12. 2010 sumu 3 328 702 €, čo súhlasí s vykázaním v súvahe – neobežný majetok netto. V porovnaní s rokom 2009 sa zvýšil neobežný majetok o sumu 2 342 951 €, predovšetkým v dôsledku investičnej výstavby, a to bytový dom 16 b.j. – blok A, ktorý bola financovaná predovšetkým zo Štátneho fondu rozvoja bývania a Rekonštrukcia a modernizácia školy, ktorá bola financovaná z grantov EU prostredníctvom MVR SR. Investičné akcie boli ukončené v roku 2010 kolaudačným rozhodnutím a dané do užívania.

Náklady na obstaranie investícií k 31. 12. 2010 predstavujú sumu 789 077 €, a je to predovšetkým náklady na výstavbu druhého bytového domu blok B, výstavba mostov cez potok a jarky -ochranné hrádze.

Účtovanie bolo v súlade s Postupmi účtovania na účet 042-Obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe daňových dokladov- faktúr so súpisom vykonaných prác.

Pozemky a nehnuteľný majetok má obec evidované na liste vlastníctva č. 3339, 2786 v katastrálnom území Jakubany, čo bolo overené na operatívnu evidenciu majetku..

Celkový stav pozemkov k 31. 12. 2010 po zaúčtovaní prebytkov a správneho ocenenia predstavuje hodnotu 197 555 €.

Vo finančných investíciách sú evidované akcie Podtatranskej vodárenskej spoločnosti v sume 345 482 €.

V obežnom majetku obec eviduje zásoby materiálu, napr. KUKA nádoby, PHM, kde spotreba PHM sa eviduje podľa jednotlivých dopravných prostriedkov mesačne. Zásoby materiálu tvoria nevýznamnú zložku majetku obce.

Pri evidencii pohľadávok bola zabezpečená evidencia pohľadávok z daní a poplatkov od obyvateľstva, fyzických osôb - podnikateľov a právnických osôb, a to tým spôsobom, že pohľadávka sa zaúčtuje pri predpise daní a poplatkov v danom rozpočtovanom roku podľa jednotlivých daňovníkov v súlade s Postupmi účtovania a pri úhrade sa zaeviduje do evidencie úhrada pohľadávky s dátumom úhrady, sumou a číslom dokladu v pokladni, resp. bankový výpis a súčasne do účtovníctva ako rozpočtovaný príjem.

Zostatok pohľadávok predstavuje 13 195 €, sú to predovšetkým nedoplatky na daniach z nehnuteľnosti a poplatky za odvoz TKO z minulých rokov a roku 2010, predovšetkým od občanov rómskej národnosti. V porovnaní s rokom 2009 došlo k miernemu zvýšeniu nedoplatkov na dani predovšetkým v dôsledku nedostatočnej solventnosti obyvateľstva.

Hodnota pohľadávky voči Ministerstvu pôdohospodárstva, životného prostredia a RR SR v sume 73 149 € nie je zaúčtovaná, ale uvedené v Poznámkach k účtovnej závierke. Žiadosť na úhradu nákladov z projektu Rekonštrukcia, obnova, modernizácia školských a vzdelávacích zariadení bola predložená na príslušný orgán v súlade s uzavretou Zmluvou.

Finančný majetok v hotovosti a na účtoch k 31. 12. 2010 predstavujú hodnotu 544 351 €, v porovnaní s rokom 2009 sa znížili z hodnoty 692 220 € na sumu 544 351 €, t.j. o 147 869 €. Zníženie hodnoty finančných prostriedkov súvisí s investičnou výstavbou, kde časť investícií je financovaná z vlastných zdrojov.

Hodnota finančných prostriedkov bola overené podľa výpisov z bankových účtov a inventarizácie pokladne. Finančné prostriedky sú rezervované na investičnú výstavbu obce, predovšetkým z prebytkov minulých období a bežného roku. **Finančné prostriedky pozitívne vplyvajú na finančnú situáciu obce, sú zhodnocované na termínových vkladoch obce a podielových fondoch.**

V pasívach obce sú evidované predovšetkým vlastné zdroje, ktoré boli v súlade s Postupmi účtovania k 1. 1. 2008 preúčtované na účet 428-Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov , prevod z účtu 901-Fond majetkový.

Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov predstavuje k 31. 12. 2010 sumu 2 225 065 €. Negatívne na vlastné zdroje pôsobí výsledok hospodárenia bežného roku – ako rozdiel nákladov a výnosov strata v sume 96 084 €.

Od roku 2008 sa vykazuje hospodársky výsledok obce ako rozdiel nákladov a výnosov v návaznosti na zásadu akruálnosti, t.j. časového a vecného súvisí nákladov a výnosov roku 2010.

Výnosy	706 662 €
Náklady	802 748 €
Strata	-96 084 €

Negatívne na hospodársky výsledok pôsobí pokuta z Úradu pre verejné obstarávanie Bratislava v sume 46 586 €, za nedodržanie podmienok zákona o verejnom obstarávaní pri výstavbe bytového domu blok A.

V pasívach eviduje záväzky voči zamestnancom v sume 6 354 € a inštitúciám sociálneho zabezpečenia v sume 3 795 € a dodávateľom spolu v hodnote 3 355€ v lehote splatnosti za rekonštrukciu modernizáciu Základnej školy, ktorá bude prefinancovaná z dotácií MVRR SR.

V ostatných dlhodobých záväzkov sú evidované záväzky zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu 16 bytového domu, blok A a blok B spolu v sume 984 633 €. V ostatných záväzkoch je evidovaná sankcia z Úradu verejného obstarávania v sume 46 586 € za nedodržanie zákona o verejnom obstarávaní pri výstavbe bytového domu blok B.

Účtovanie vzťahov medzi Obcou, ŠR a rozpočtovou organizáciou je prostredníctvom transférov. Na účte 357- zúčtovanie poskytnutých transférov obce vykazuje nevyúčtovaný transfér spolu k 31. 12. 2010 v sume 131 919 €, z toho na odstraňovanie škôd po povodni hodnotu 111 900 € a na ostatné projekty hodnotu 20 018 €, ktoré budú použité na daný účel v roku 2011.

V súlade s Postupmi účtovania boli k 1. 1. 2008 cudzie zdroje krytia dlhodobého majetku preúčtované na účet 384-Výnosy budúcich období v celkovej sume 1 847 709 € – financovanie investičnej výstavby z dotácií, grantov a pod. Výnosy sa rozpúšťajú v časovej súvislosti s odpismi dlhodobého majetku do výnosov.

V roku 2010 vzájomné vzťahy so štátnym rozpočtom a rozpočtovými organizáciami boli účtované prostredníctvom bežných a kapitálových transférov. Vzájomné transféry boli zúčtované a odsúhlasené zostatky a obraty.

V.2. Účtovanie rozpočtovaných príjmov a výdavkov obcí

Obec v súlade s postupmi účtovania účtovala rozpočtované príjmy na základe bankových výpisov, alebo pokladničných dokladov.

Pri účtovaní rozpočtových príjmov, v členení na bežné a kapitálové, bola uvádzaná formou analytického účtu a položky rozpočtová klasifikácia príjmov platná na rok 2010.

Súčasne v roku 2010 obec ako zriaďovateľ základnej školy a materskej školy zabezpečoval financovanie uvedenej rozpočtovej organizácii zriadenej obcou prostredníctvom účtovania transférov.

Majetok ZŠ a MŠ bol na základe zriaďovacej listiny a delimitačných protokolov odúčtovaný z majetku obce v roku 2003 / obec je vlastníkom na liste vlastníctva/, ale majetok je v správe ZŠ a MŠ, čo je vyjadrený prostredníctvom kapitálového transféru, zostatková cena v sume 1 371 358 €. Rozpočtovej organizácií bola presunutá Rekonštrukcia Základnej školy, ktorá bola v podstatnej miere financovaná z grantu.

Štruktúra príjmov a výdavkov v roku 2010:

Názov položky	Príjmy	Výdaje	Rozdiel
Bežný rozpočet obce	1 400 192	492 733	+907 459
Kapitálový rozpočet	1 592 847	2 593 436	-1 000 589
Rozpočet ZŠ a MŠ	191 514	916 297	-724 783
Výsledok rozpočt. hospodárenia	3 184 553	4 002 466	-817 913
Finančné transakcie	845 871	23 200	+822 871
Výsledok rozpočt.hosp.vč. FO	4 030 424	4 025 666	+4 758

Z uvedeného prehľadu vyplýva, že najväčšiu časť príjmov predstavujú bežné príjmy, a to podiely na daniach - príjem z daňového úradu a transféry na financovanie základnej a materskej školy. V oblasti miestnych daní a poplatkov, ktoré najviac môže ovplyvniť obec, dosahuje obec veľmi dobré plnenie.

Prijaté dotácie boli účelovo použité v zmysle podmienok dohodnutých v zmluve.

Pri výdavkoch obec účtovala výdavky na základe výpisov z bankových účtov, resp. výdavkových pokladničných dokladov, ku ktorým boli doložené originálne účtovné doklady / faktúry - daňové doklady, daňové doklady z elektronických registračných pokladníc.

Pri účtovaní bežných a kapitálových výdavkov bola uvádzaná formou analytického účtu a položky rozpočtová klasifikácia výdavkov doporučená na rok 2010.

Z uvedeného vyplýva, že obec v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách vykazuje ako rozdiel bežných a kapitálových príjmov a výdavkov, vrátane rozpočtu ZŠ schodok v sume - 817 903 €, predovšetkým v dôsledku financovania bytového domu blok B z úverov – ŠFRB, ktorý sa prejavuje ako rozdiel vo finančných operáciách.

Celkové hospodárenie vrátane finančných operácií – úverov - predstavuje prebytok v sume 4 758 €, čo je pozitívne.

V.3. Majetková a finančná analýza obce

Prehľad majetku a záväzkov v porovnaní s rokom 2009:

<i>Aktíva</i>	<i>Stav</i> <i>2 31. 12. 2009</i>	<i>Stav</i> <i>k 31. 12. 2010</i>	<i>Rozdiel</i>
Neobežný majetok	2 386 075	3 328 702	+942 627
Obežný majetok	1 148 656	1 933 747	+785 091
Ostatné aktíva	1 394	0	-1394
Celkom	3 536 120	5 262 449	+1 726 329

Celkový majetok obce predstavuje hodnotu 5 262 449 €, z toho neobežný majetok sumu 3 328 702 €, kde obec eviduje prírastok aj najväčší prírastok majetku, predovšetkým v dôsledku investičnej výstavby, a to bytových domov blok A a blok B, výstavba mostov a jarkov.

V obežných aktívach je prírastok ovplyvnený zúčtovaním kapitálového transféru voči ZŠ a MŠ z titulu rekonštrukcie Základnej školy.

<i>Pasíva</i>	<i>Stav</i> <i>2 31. 12. 2009</i>	<i>Stav</i> <i>k 31. 12. 2010</i>	<i>Rozdiel</i>
Vlastné zdroje	2 321 149	2 225 065	-96 084
Záväzky	638 706	1 189 675	+550 969
Ostatné pasíva	576 265	1 847 709	+1 271 444
Celkom	3 536 120	5 262 449	+1 726 329

V pasívach obce vlastné zdroje predstavujú sumu 2 225 065 € a cudzie zdroje 1 189 675 €, čo predstavuje veľmi dobrý pomer.

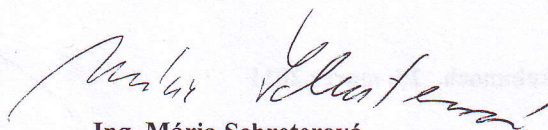
V cudzích zdrojoch sa eviduje nárast záväzkov o hodnotu 681 201 €, predovšetkým z titulu úveru zo Štátneho rozvoja bývania na bytový dom blok A a blok B. Celková hodnota úveru zo ŠFRB predstavuje sumu 984 633 €.

V poznámkach k účtovnej závierke za rok 2010 je uvedené v súlade s Opatrením MF, že obec eviduje zmenky z titulu výstavby bytových domov.

Z á v e r

Z prehľadu vyplýva, že Obecný úrad ako výkonný orgán na čele so starostom obce v spolupráci s obecným zastupiteľstvom sa vzorne starajú o hospodárenie obce, o napĺňanie rozpočtových príjmov a efektívne vynakladanie finančných prostriedkov pri financovaní výdavkov, ktoré súvisia so samosprávou, verejnoprospešnou činnosťou obce a so starostlivosťou o majetok obce. Účtovníctvo obce je vedené prehľadne a správne.

V Jakubanoch, 25. marec 2011



Ing. Mária Schreterová
audítorka č. licencie SKAU 533

Ing. Mária Schreterová
Kukučínova 26, 060 01 Kežmarok
Číslo tel:0907947133, 0524524204
Email:schreterova@mail.t-com.sk